

Guía familiar

Cómo entender los resultados de la evaluación de su hijo

En la primavera de 2014, su hijo realizó una o más evaluaciones SAGE que miden su conocimiento de los Criterios fundamentales de Utah. Estos criterios reflejan el conocimiento y las destrezas que el estudiante tendrá que tener para lograr el éxito en las carreras y en la universidad. Junto con *las normas sobre el contenido temático* (el conocimiento y las habilidades a enseñar), los educadores de Utah también han establecido niveles de suficiencia que establecen una “puntuación de dominio” para la evaluación.

Los niveles de suficiencia establecidos para SAGE son más desafiantes que evaluaciones anteriores. Estos proporcionan una evaluación más realista de lo que su hijo tendrá que saber para tener éxito en la universidad o para comenzar su carrera. Estos criterios incluyen expectativas rigurosas para la preparación posterior a la escuela preparatoria que cumplen con normas competitivas a nivel nacional e internacional.

La guía a continuación señala cierta información clave para ayudarle a entender el informe de resultados de su hijo. Comuníquese a la escuela de su hijo para obtener una copia de su informe. Para obtener más información acerca de SAGE, visite www.schools.utah.gov/SAGE o www.sageportal.org.

1 Los estudiantes recibirán un informe por cada evaluación. Esta pantalla muestra la evaluación en la cual participó el estudiante.

2 Esta pantalla identifica al estudiante e informa sobre su **Puntuación de la escala y Nivel de suficiencia** en la evaluación. Ambos indican qué tan bien le fue a los estudiantes en la evaluación.

3 Esta gráfica muestra la **Puntuación de la escala** de su hijo en la izquierda, junto con una explicación de lo que significa a la derecha. *Los rangos de Puntuación de la escala* se muestran en la parte de arriba y abajo de la gráfica; para este grado y materia el rango es 100-999. Los educadores de Utah han establecido cuatro **Niveles de suficiencia** y el texto a la derecha del barril describe lo que significa cada nivel. Los estudiantes que alcancen un nivel de Competente o superior, van en camino a estar preparados para carreras, universidad y la vida diaria cuando se gradúen de la escuela preparatoria.

Individual Student Report

How did my student perform on the ELA test?

Test: ELA Grade 7 **1**
Year: Summative 2013-2014
Name: Demo, Student

Legend: Strength And Weakness Indicator

+ Better than performance on the test as a whole
 = Similar to performance on the test as a whole
- Worse than performance on the test as a whole
 ◆ Too Few Items or Too Few Students

Student Test Performance **2**

Name	SSID	Birth Date	Scale Score	Proficiency Level
Demo, Student <input type="text"/>	1234567	05/12/2000	476	Level 3 - Proficient

Scale Score and Overall Performance

3 **476**

Reporting Categories **4**

Reporting Category	Scale Score	Relative Strength and Weakness Indicator
Reading Literature	407	-
Reading Informational Text	552	+
Listening Comprehension	330	-
Writing	530	+
Language	475	=

4 El contenido de ELA, matemáticas y ciencias se mide a través de las evaluaciones SAGE. Esta sección informa sobre la Puntuación de la escala del estudiante para cada una de estas áreas de contenido como **Categorías del informe**. El **Indicador de fortalezas y debilidades relativas** indica de forma gráfica cómo le fue a su hijo en estas diferentes áreas de contenido, en relación con su rendimiento general en la evaluación. El signo **+** indica que al estudiante le fue mejor en esta categoría que en la evaluación general. El signo **=** indica que al estudiante le fue de forma similar a su rendimiento en la evaluación general, y el **-** indica que el estudiante tuvo un menor rendimiento en esta categoría que en la evaluación general. Las descripciones del contenido evaluado para cada **Categoría del informe** se pueden encontrar en los nuevos Criterios fundamentales de Utah publicados en el sitio web de SAGE (www.schools.utah.gov/SAGE).

5 La Puntuación de escala promedio y el Porcentaje de competencia de todos los estudiantes evaluados a nivel del estado, distrito y escuela se pueden encontrar en esta tabla. **Las puntuaciones de escala promedio** proporcionan una rápida comparación del rendimiento del estudiante según las puntuaciones de la escala promedio a nivel del estado, distrito y escuela. **Los resultados del Porcentaje de competencia** informan sobre el número de estudiantes que han alcanzado un nivel de Competente o superior.

Standard error of measurement can be found at <http://schools.utah.gov/assessment/Adaptive-Assessment-System/Standard-Error-of-Measurement-Explanation.pdf>

Comparison Scores

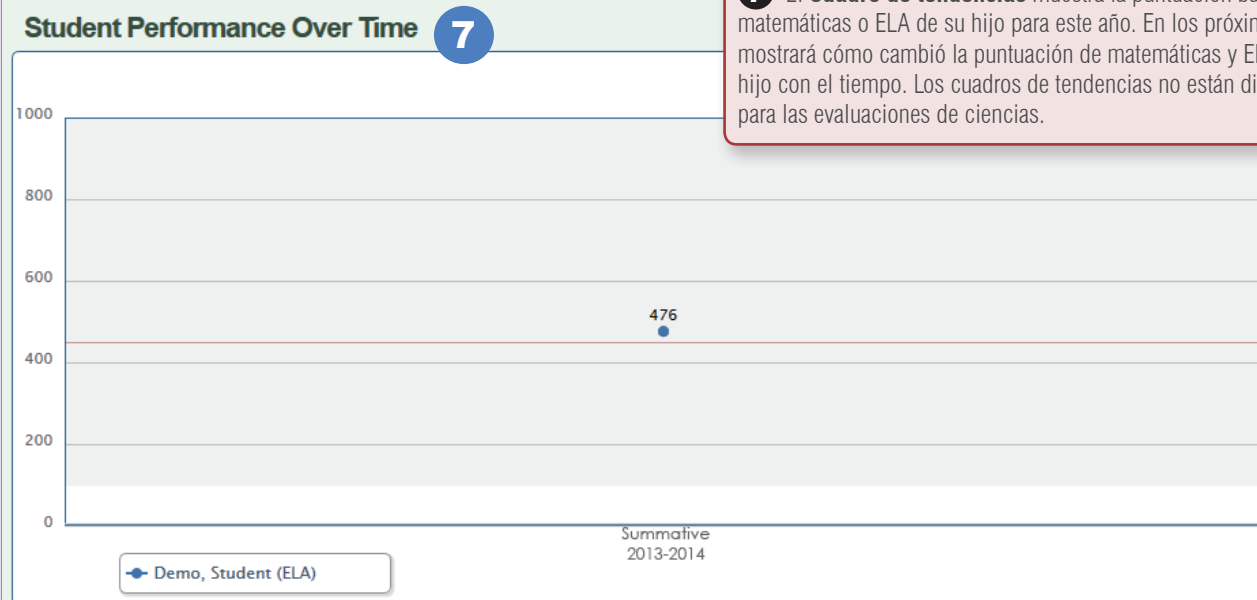
Name	Average Scale Score	Percent Proficient
Utah	429	42
Demo District	453	55
Demo Middle	485	69

6 La sección **Rendimiento del estudiante en Escritura** ofrece descripciones detalladas sobre cómo rindió su hijo en la parte de escritura de la evaluación ELA. Esta sección es específica a ELA y no aparece en los informes de matemáticas y ciencias.

Student Performance on Writing

Essay	Statement of Purpose, Focus & Organization	Evidence & Elaboration	Conventions & Editing
Informative / Explanatory	The student's essay is a developed response that fits the task and is focused on the central idea. The essay has an appropriate structure, and the ideas build on one another. The writing flows well and includes an introduction and conclusion that fit the audience and purpose.	The student's essay uses cited facts and details from the provided sources to support the central idea. The evidence is general to the subject rather than specific to the prompt. The essay uses many writing techniques and a mix of general and precise, subject-specific language to explain ideas. The language is appropriate for the audience and purpose.	The student's essay shows command of grade-level English grammar, usage, spelling, and punctuation. The student uses phrases and clauses to create a variety of sentence types (e.g., simple, complex). The student places phrases correctly, avoiding misplaced modifiers.
Opinion / Argumentative	The student's essay includes a clear claim and provides supporting ideas and evidence. The essay uses an appropriate structure (e.g., order of importance) and transitions (e.g., "furthermore," "moreover," "finally") to make the writing flow. The writing clearly connects ideas and addresses opposing claims.	The student's essay gives adequate support for the claim by using cited evidence from the provided sources. The essay shows satisfactory command of different writing techniques. The writing sufficiently expresses ideas by using both precise language (e.g., academic terms, subject-specific vocabulary) and general language that is appropriate for the audience and purpose.	The student's essay shows command of grade-level English grammar, usage, spelling, and punctuation. The student uses phrases and clauses to create a variety of sentence types (e.g., simple, complex). The student places phrases correctly, avoiding misplaced modifiers.

7 El **Cuadro de tendencias** muestra la puntuación base en matemáticas o ELA de su hijo para este año. En los próximos años, mostrará cómo cambió la puntuación de matemáticas y ELA de su hijo con el tiempo. Los cuadros de tendencias no están disponibles para las evaluaciones de ciencias.



Próximos pasos

Las familias y los educadores de Utah pueden trabajar juntos usando los resultados de SAGE del estudiante para mejorar el éxito de cada estudiante en la escuela.

Si su hijo aún no es competente en una o más de las evaluaciones de SAGE, o si necesita apoyo académico adicional, hable con su maestro para desarrollar un plan.

Los siguientes enlaces proporcionan recursos de muestra para los padres, los cuales pretenden apoyar el aprendizaje de su hijo:

- **Matemática elemental:** <http://schools.utah.gov/CURR/mathelem/Resources.aspx>
- **Matemática secundaria:** <http://schools.utah.gov/CURR/mathsec/Web-Resources.aspx>
- **ELA elemental:** <http://schools.utah.gov/CURR/langartelem/Resources/Parent-Student.aspx>
- **ELA secundaria:** <http://schools.utah.gov/curr/langartsec/>
- **Ciencias:** <http://schools.utah.gov/CURR/science/default.aspx>